

## French 434: Contemporary Quebec Society in Film

Miléna Santoro

Spring 2009

"C'est d'ailleurs une caractéristique évidente de toutes les oeuvres d'art portant sur l'histoire de révéler d'avantage le point de vue de leur créateur et de leur époque que d'éclairer véritablement le passé. [...] Le cinéma ne prétendra pas être autre chose que la vision personnelle d'un ou de quelques cinéastes. La profondeur, la clarté et la puissance de cette vision constitueront l'intérêt premier du film, et non pas la reconstitution historique en soi." Denys Arcand

Film is the seventh art, and a form of creative expression and entertainment that is unique to our century. It portrays our society, even as it distorts that portrait, magnifying certain questions while it elides others. The study of film can give insights into not only what was and is, but also what could be or could have been, in a given society at a chosen time. It is a medium of vision, in all senses of the word.

In this course, the focus is on films that reflect (on) Québec society: its individual and collective identities, its history, its conflicts and its cultural vitality. Students will view and discuss feature films, documentaries and animated shorts that are seldom seen in the United States, by directors as varied as Denys Arcand, Louise Carré, Claude Jutra, Jacques Godbout, Anne Claire Poirier, Frédéric Back, Robert Lepage and Paule Baillargeon. Attention will be paid to the specialized vocabulary of cinema, and to various critical approaches to film analysis. Students will be encouraged to "read" films in a similar fashion to the way we "read" literature at the university level, that is, with an active critical mind, rather than just for passive enjoyment. As an added form of enrichment, two novels will be read in the course of the semester, and discussed in relation to their film adaptations, so as to better determine the specificity of the language and narrative of cinema. In all instances, films will be discussed in the context of Québec society, as both expressions of and contributors to their specific culture as well as "works of art" in their own right.

### REQUIREMENTS/EXIGENCES

TEXTES OBLIGATOIRES: Yves Lever, *L'analyse filmique*; Marcel Jean, *Le Cinéma québécois*, Anne Hébert, *Kamouraska*; Ces textes sont disponibles à la librairie universitaire.

## Méthodologie

Les trois aspects les plus importants du cours sont :

1. Votre participation active aux discussions en classe et en ligne
2. Vos travaux écrits
3. Votre présentation orale

I. Au début, il vous faudra acquérir un certain vocabulaire et comprendre le cadre socio-historique de l'industrie cinématographique québécoise. Après cette introduction, toutefois, la part du cours consacrée à de telles présentations magistrales diminuera sensiblement, pour laisser presque toute la place à la discussion. Cela veut dire que la réussite du cours repose sur votre PARTICIPATION, sur vos idées et vos intérêts. C'est logique alors qu'une grande partie de votre note soit basée sur votre engagement dans tous les aspects du cours, mais surtout sur la participation que vous y apportez.

### II. AVERTISSEMENT au sujet des visionnements:

C'est facile: pour bien participer aux discussions en classe et "en ligne", il faut avoir vu le film AVANT. Il faut considérer le visionnement du film comme les lectures et les devoirs que vous faites pour d'autres cours. N'oubliez pas qu'un film prend moins de temps à regarder qu'il n'en faut pour lire un roman! Vous pouvez voir les films au Gelardin New Media Center dans la bibliothèque Lauinger, et cela sur des écrans à bonne résolution. Autrement, vous pouvez les regarder sur vos ordinateurs à partir du « Streaming Server » mais soyez avertis : la qualité de l'image n'est souvent pas bonne. Alors, pour bien apprécier les films, il est conseillé de les voir en copie « dur » au Gelardin Center.

III. Le forum électronique se fera à la maison, à partir de votre propre ordinateur. Chaque fois que vous visionnez un film, vous allez articuler par écrit votre réaction au film ou à une question que je vous propose sur le film. Vous pouvez soit écrire vos impressions d'un seul trait, soit lire les réactions des autres étudiant(e)s et incorporer ou répondre à leurs idées tout en offrant votre opinion. Je vous encourage de lire ce que vos collègues disent, et d'initier des échanges multiples ou même des débats, si vous en avez envie. L'objectif est de faire circuler les idées en dehors de la classe, et la seule exigence est que vous écriviez au moins 200 mots (1 ou 2 paragraphes solides,

ou bien plusieurs réponses/échanges qui font le même total). Sur le nombre total des films à voir pendant le cours, il vous faudra écrire sur au moins 10 d'entre eux. Je vais bien sûr suivre les discussions, et je m'arroge le droit de censurer les réponses ou les contributions qui me semblent inappropriées (vulgaires, insultants, etc. – pas de remarques incendiaires!). Il faut écrire vos réactions en français, mais pour faciliter la liberté de discussion, je ne compterai pas la grammaire dans mon évaluation de ce devoir. N'oubliez pas, toutefois, que vos camarades doivent pouvoir comprendre ce que vous voulez dire -- soignez donc un minimum la clarté de votre pensée!!

## OTHER ASSIGNMENTS / D'AUTRES DEVOIRS

Comme partie du cours, vous aurez aussi trois autres devoirs ponctuels.

1. Une présentation orale de 15 minutes sur un sujet que vous aurez recherché en dehors de la classe. Des propositions et des dates sont déjà sur le plan du cours, alors faites vite votre choix pour avoir votre sujet ou votre date de préférence.
2. Un visionnement "indépendant" sur lequel vous écrirez un compte-rendu de deux à trois pages. La liste de films supplémentaires se trouve plus bas.
3. Un devoir final de 8 pages (minimum) sur un ou plusieurs des films vus pendant le semestre.

### **Remarques sur les devoirs écrits:**

Toute rédaction doit me parvenir tapée à l'ordinateur, double interligne, avec votre nom, un titre, et tous les accents. [FONT : Times ou Times New Roman 12 pt. MARGINS : 1 inch both sides of the page.] Pour vous aider à taper vos devoirs en français, consultez un dictionnaire comme le Petit Robert ou encore le Trésor de la langue française en ligne ( et spell-checker) pour vous aider à éliminer les fautes de frappe etc. J'accepterai volontiers des soumissions électroniques si elles arrivent AVANT le cours ou encore AVANT 1h15 le jour de la date limite.

Chaque fois que vous me rendez un devoir, je m'attends à un travail de qualité, sans fautes d'inattention, sans fautes d'orthographe, et soigné dans toute la mesure du possible. Si toutefois votre meilleur effort aboutit à une note de B- ou moins, je permets des réécritures. La note s'améliorera si vous arrivez à corriger TOUTES vos erreurs grammaticales et si vous réglez AUSSI les autres problèmes d'écriture (et si, évidemment, vous évitez de commettre encore d'autres erreurs). Normalement, la note

finale d'une composition sera la moyenne des notes accordées aux deux versions de votre travail.

Notez bien: Si vous rencontrez des difficultés au cours de la rédaction de vos devoirs, je vous prie de me contacter, pour que je puisse répondre à vos questions et vous aider à résoudre les problèmes éventuels. Je suis toujours à votre disposition pour vous aider à mieux écrire! **NE CHERCHEZ PAS L'AIDE DE VOS AMIS, SANS PERMISSION PRÉALABLE.** En outre, il faut toujours **citer toutes les sources** que vous utilisez dans la rédaction de vos devoirs, même si vous ne faites qu'utiliser des idées, sans utiliser les mêmes mots. L'intellectuel honnête met des notes en bas de page, ou bien des notes à la fin d'un devoir, en plus d'une bibliographie. Si vous ne savez pas comment le faire, ou si vous avez des doutes sur quelque source que ce soit, venez me voir, et je vous aiderai. **TO DO OTHERWISE CONSTITUTES PLAGIARISM, and will be reported immediately to the HONOR COUNCIL for disciplinary action. Don't take any chances with your work -- when in doubt, first check it out!**

#### GRADING / SYSTÈME D'ÉVALUATION

Participation 30% Forum 30% Compte-rendu 10% Présentation orale 10% Devoir final 20%

#### FILMS IN THE LIBRARY (liste à confirmer)

Ces films sont disponibles pour un visionnement indépendant seulement.

**Alias Will James** (in English), Jacques Godbout, VHS 1247

**Anne Hébert**, Jacques Godbout (D); VHS 5798

**The Black Robe** (1992), DVD 626

**Le Chat dans le sac**, Gilles Groulx; VHS 3600

**Au Chic Resto Pop**, Tahani Rached (D); VHS 3602

**Le Déclin de l'empire américain**, Denys Arcand; VHS 3865

**Les Invasions barbares** (2004) DVD 857

**Les Filles du Roy**, Anne-Claire Poirier (D); VHS 3592

**Maria Chapdelaine** VHS 3286

**Québec Soft: la musique adoucit les moeurs** (1985), VHS 4178

**The Red Violin** (1999) VHS 4636

**Les Terribles vivantes**, Dorothy Todd Hénaut (D); VHS 3194

**Un Zoo la nuit**, Jean-Claude Lauzon, VHS 3589

In the LLT (2<sup>nd</sup> floor ICC)

**Un 32 août sur terre**, FR 1083

**Cosmos**, FR 1081

**Post-mortem**, FR 1082

**Les événements d'octobre 1970**, FR 0712